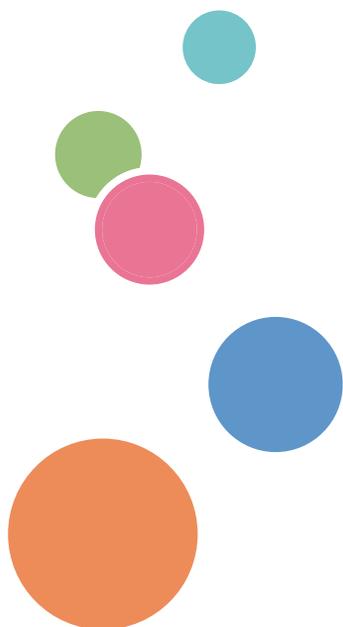




# Manuel utilisateur



Pour une utilisation correcte et en toute sécurité, veuillez à bien lire les Consignes de sécurité dans le manuel « À lire avant de commencer » avant d'utiliser l'appareil.



# TABLE DES MATIÈRES

---

Avis de non-responsabilité.....	3
---------------------------------	---

## 1. Utilisation de la télécommande

---

Noms et fonctions des touches de la télécommande.....	5
Installation des piles dans la télécommande.....	7
Retrait des piles de la télécommande.....	9
Conseils d'utilisation de la télécommande.....	10

## 2. Connexion

---

Connexions pour les signaux audio/vidéo.....	11
Connexion de l'entrée VGA.....	11
Connexion des entrées numériques.....	12
Connexion des haut-parleurs externes.....	12
Connexion de plusieurs écrans.....	13
Connexion avec un câble USB.....	15

## 3. Utilisation de l'écran tactile

---

Instructions importantes concernant l'utilisation de l'écran tactile.....	17
---	----

## 4. Le menu OSD

---

Présentation du menu à l'écran.....	19
Opérations sur le menu à l'écran.....	21
Utilisation des touches du panneau de commande.....	21
Utilisation de la télécommande.....	23
Menu Image.....	25
Menu Son.....	27
Menu Écran.....	29
Paramètre PAP (Picture and Picture).....	29
Format.....	30
Ajuster l'écran.....	31
Fonction tactile.....	32
Menu Paramètre.....	33
Langue.....	33
Économie d'énergie.....	33
Paramètre de contrôle.....	34
Param. ctrl tactile.....	34
Définir ID moniteur.....	35

---

Rotation OSD.....	35
Avancé.....	35
Informations.....	36
Rétablir tout.....	37
<b>5. Informations sur le produit</b>	
<hr/>	
Caractéristiques techniques.....	39
Liste des signaux d'entrée vidéo pris en charge par l'appareil.....	44
Liste des combinaisons de signaux d'entrée PAP prises en charge par l'appareil.....	46
Liste des fonctions et des commandes contrôlées par la borne RS-232C.....	47
Définir et obtenir le tableau des commandes.....	48
Signaux de sortie.....	50
<b>6. Dépannage</b>	
<hr/>	
Dépannage.....	51
<b>7. Annexe</b>	
<hr/>	
Marques commerciales.....	55

---

## Avis de non-responsabilité

Dans le cadre prévu par la loi, en aucun cas le fabricant ne peut être tenu responsable de tout dommage pouvant découler de pannes de cet appareil, de pertes de données enregistrées, ou de l'utilisation ou de la non utilisation de ce produit et des manuels utilisateurs fournis avec celui-ci.

Assurez-vous d'avoir une copie ou une sauvegarde des données enregistrées sur l'appareil. Il est possible que des documents ou des données soient effacés en raison d'erreurs d'utilisation ou de dysfonctionnements de l'appareil.

En aucun cas le fabricant ne pourrait être tenu responsable des documents que vous aurez créés à l'aide de cet appareil ou des résultats des données exécutées par vos soins.



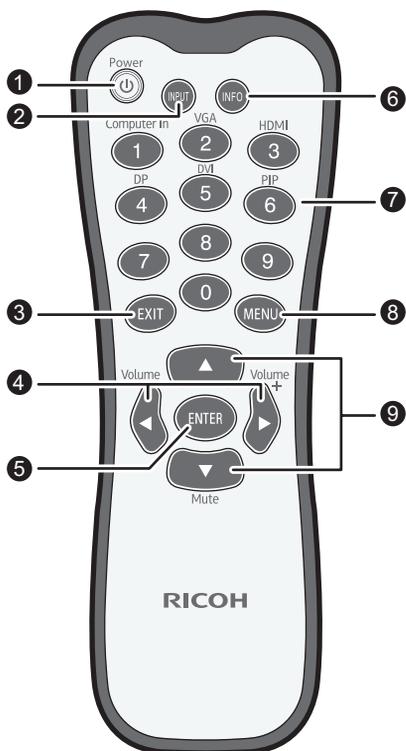
# 1. Utilisation de la télécommande

Ce chapitre explique comment utiliser la télécommande.

## Noms et fonctions des touches de la télécommande

### ★ Important

- N'exposez pas la télécommande à la chaleur directe ou à l'humidité et ne la placez pas près d'un feu.
- Ne faites pas tomber la télécommande, cela pourrait entraîner son dysfonctionnement.
- Vérifiez qu'aucun objet ne se trouve entre la télécommande et le capteur de signaux de télécommande du produit.
- Si vous pensez que la télécommande ne sera pas utilisée pendant une période prolongée, retirez les piles.



DTW201

### 1. [Power]

Permet de mettre l'appareil sous tension/hors tension.

## 2. [INPUT]

Permet de sélectionner une source d'entrée.

## 3. [EXIT]

Permet de revenir à l'écran précédent ou de fermer le menu à l'écran quand celui-ci est affiché.

## 4. [◀]/[Volume-]/[▶]/[Volume+]

- Permet de naviguer dans les paramètres et options du menu à l'écran.
- Permet d'augmenter/de diminuer le volume.

## 5. [ENTER]

Permet de confirmer votre sélection ou d'enregistrer des modifications.

## 6. [INFO]

Permet d'afficher la source d'entrée et la résolution actuelles.

## 7. Touches de source d'entrée/[PIP]

- Les touches numériques servent de touches de sélection de source d'entrée.
- La touche numérique (6) permet d'activer ou de désactiver la fonction PIP.

### ⬇ Remarque

- [Computer In] est uniquement disponible si un contrôleur conçu conformément à la norme OPS (Open Pluggable Specification) est connecté à cet écran.
- [DVI] n'est pas disponible sur cet appareil.

## 8. [MENU]

Permet d'afficher ou de fermer le menu à l'écran.

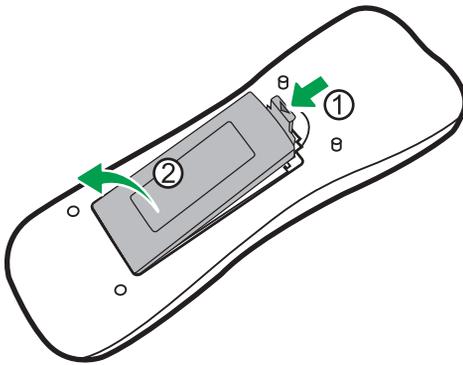
## 9. [▲]/[▼]/[Mute]

- Permet de naviguer dans les paramètres et options du menu à l'écran quand celui-ci est affiché.
- Permet d'activer ou de désactiver la fonction Mute (silence). Permet de désactiver temporairement l'entrée audio de l'appareil.

# Installation des piles dans la télécommande

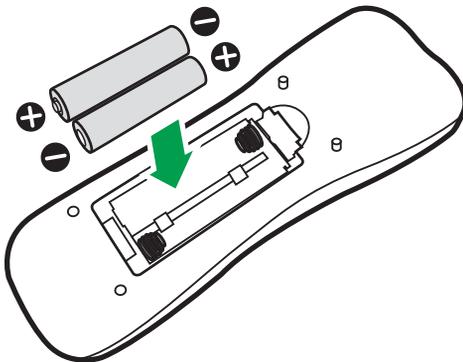
- Si les piles ne fonctionnent pas correctement, remplacez-les immédiatement.
- Il se peut que des restrictions locales s'appliquent concernant la mise au rebut ou le recyclage des piles. Référez-vous aux réglementations locales qui vous concernent ou demandez à votre fournisseur de services de gestion des déchets.

## 1. Retirez le couvercle du compartiment des piles de la télécommande.

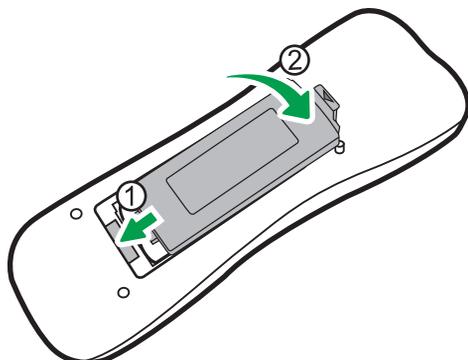


## 2. Insérez les piles fournies en veillant à ce que les bornes positive et négative indiquées sur les piles correspondent aux marques (+) et (-) du compartiment à piles.

Les piles fournies doivent être remplacées dès que possible.

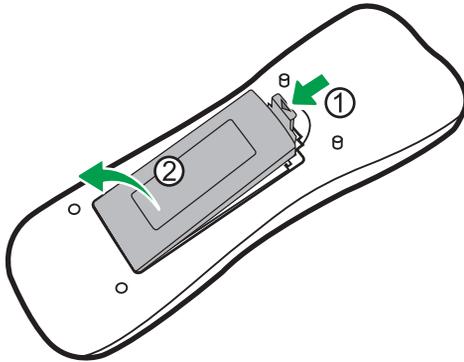


**3. Remettez le couvercle du compartiment des piles en place.**

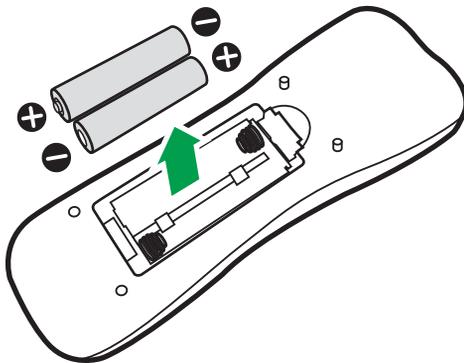


# Retrait des piles de la télécommande

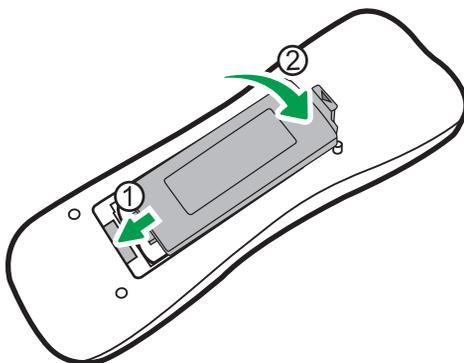
1. Retirez le couvercle du compartiment des piles de la télécommande.



2. Enlevez les piles



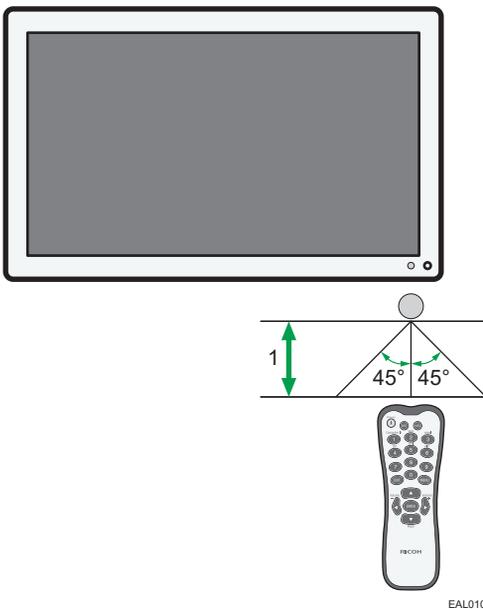
3. Remettez le couvercle du compartiment des piles en place.



## Conseils d'utilisation de la télécommande

1

- Orientez directement la partie supérieure avant de la télécommande vers le capteur de signaux de télécommande de l'écran quand vous appuyez sur les touches. Pour fonctionner correctement, la distance entre le haut de la télécommande et le capteur de signaux de télécommande de l'écran ne doit pas dépasser 5 mètres (environ 16,4 pieds).
- Veillez à ce que la télécommande ne soit pas mouillée et ne la placez pas dans un environnement humide (tel qu'une salle de bain).
- Si le capteur de signaux de télécommande de l'écran est directement exposé à la lumière du soleil ou à une lumière forte, il se peut que la télécommande ne fonctionne pas correctement. Dans ce cas, intervenez au niveau de la source de lumière si possible, réorientez l'écran ou utilisez la télécommande depuis un endroit plus proche du capteur de signaux de télécommande de l'écran.



1. Maximum 5 m (16,4 pieds)

## 2. Connexion

Ce chapitre explique comment connecter les câbles.

### Connexions pour les signaux audio/vidéo

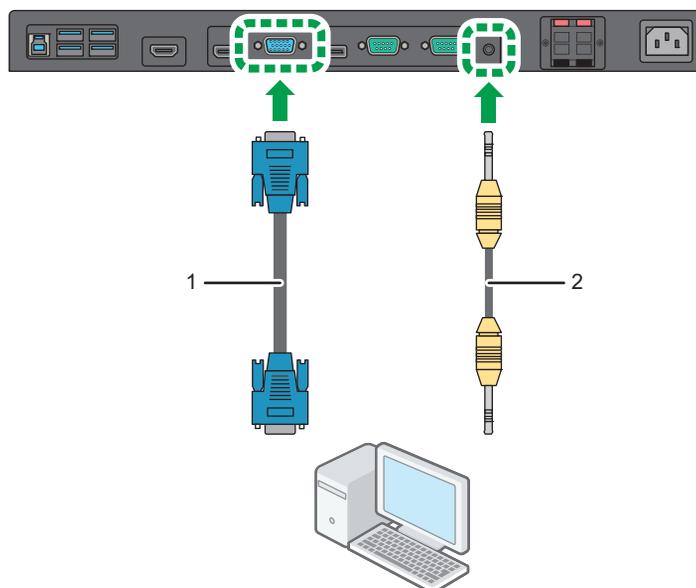
Soyez vigilant aux points suivants lorsque vous connectez les câbles :

- Mettez tous les appareils hors tension.
- Familiarisez-vous avec les ports audio/vidéo de l'appareil et des périphériques que vous souhaitez utiliser. Gardez à l'esprit qu'une connexion incorrecte risque d'affecter la qualité de l'image ou d'empêcher son affichage.
- Ne retirez pas les câbles des ports en tirant sur le câble lui-même. Saisissez et tirez toujours les connecteurs à l'extrémité du câble.
- Vérifiez que tous les câbles sont complètement insérés et correctement connectés.

2

#### Connexion de l'entrée VGA

1. Connectez la prise VGA Input de l'écran à la prise de sortie VGA d'un ordinateur à l'aide d'un câble D-Sub (15 broches).
2. Connectez la prise de sortie audio de l'ordinateur à la prise Audio Input (VGA) de l'appareil à l'aide d'un câble audio approprié.



EAL011

1. Câble D-sub (15 broches)

2. Câble audio

3. Appuyez sur le bouton [VGA] de la télécommande.

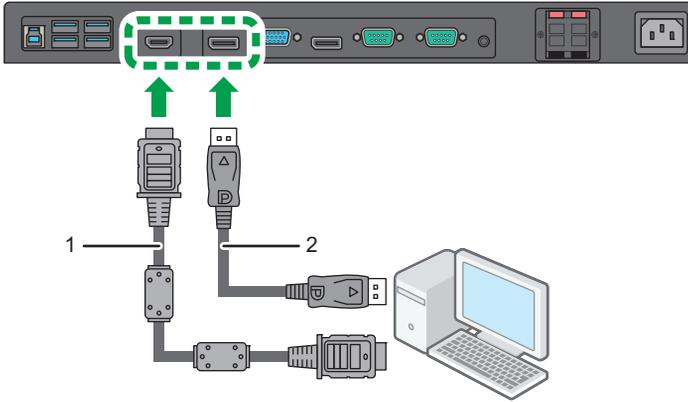
Pour plus d'informations sur la sélection d'une source audio appropriée, voir P. 27 "Menu Son".

Remarque

- Le câble audio n'est pas fourni et doit être acheté séparément.

## Connexion des entrées numériques

1. Utilisez le câble HDMI fourni pour connecter la prise de sortie HDMI d'un ordinateur ou d'un appareil audiovisuel (tel qu'un magnétoscope ou un lecteur de DVD) à la prise HDMI Input de l'appareil. Si l'appareil possède une prise de sortie DisplayPort, connectez-la à la prise DisplayPort Input de l'appareil via un câble DisplayPort.



EAL012

1. Câble HDMI fourni

2. Câble DisplayPort

2. Appuyez sur le bouton [HDMI] ou [DP] de la télécommande.

Pour plus d'informations sur la sélection d'une source audio appropriée, voir P. 27 "Menu Son".

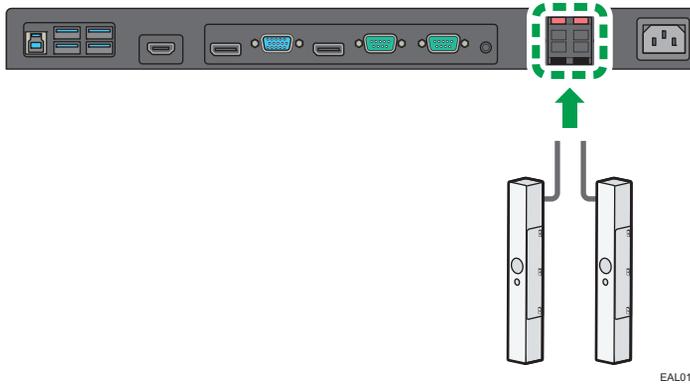
Remarque

- Le câble DisplayPort n'est pas fourni et doit être acheté séparément.

## Connexion des haut-parleurs externes

L'amplificateur intégré de l'appareil vous permet d'émettre des signaux audio via des haut-parleurs externes.

1. Connectez les haut-parleurs externes aux prises Speaker R (8Ω) 12 W/Speaker L (8Ω) 12 W de l'appareil.

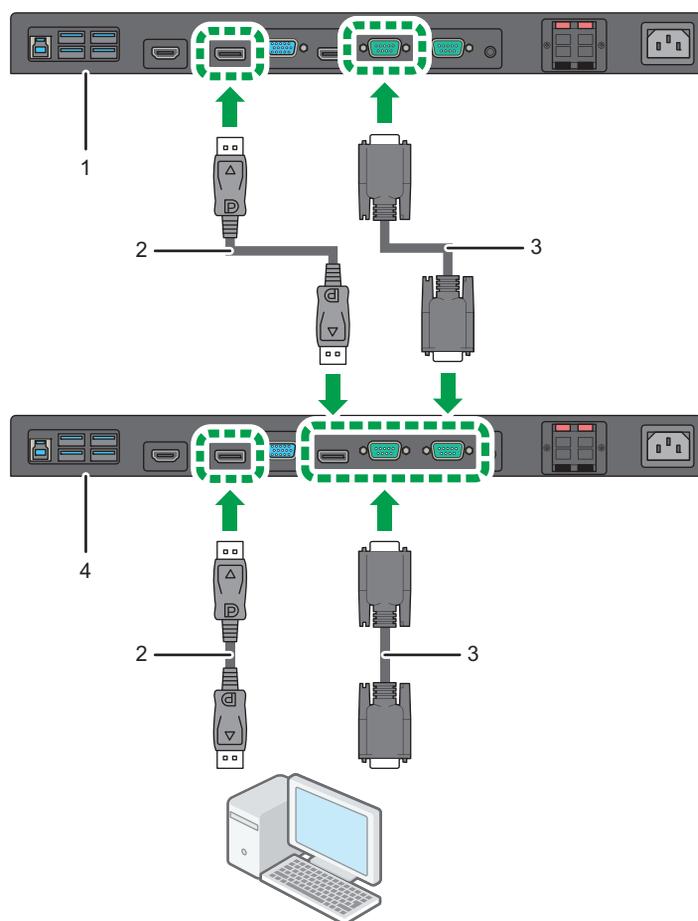


#### ↓ Remarque

- Si vous connectez des haut-parleurs externes, utilisez des haut-parleurs qui supportent une sortie 8 Ω.
- Vous pouvez utiliser la télécommande ou le panneau de commande de l'appareil pour régler le volume.
- En cas d'utilisation de haut-parleurs externes, définissez Haut-parleur dans le menu Son sur [Externe].

## Connexion de plusieurs écrans

Vous pouvez connecter plusieurs écrans en série (en cascade) à un ordinateur utilisé pour la gestion. Le nombre d'écrans pouvant être connectés en série dépend de la résolution du signal d'entrée que vous utilisez.



EAL014

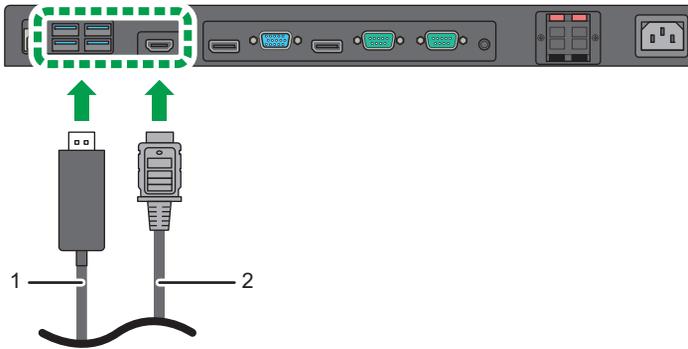
1. Écran supplémentaire
2. Câble DisplayPort
3. Câble RS-232C
4. Premier écran

#### ⬇ Remarque

- Le câble RS-232C et le câble DisplayPort ne sont pas fournis et doivent être achetés séparément.
- Un ordinateur équipé d'un port RS-232C est nécessaire pour cet assemblage en série RS-232C.
- Utilisez des câbles croisés série RS-232C pour l'assemblage en série.
- Le signal vidéo d'entrée vers la prise DisplayPort Input de l'écran additionnel correspond à la sortie de la prise DisplayPort Output du premier écran.

## Connexion avec un câble USB

Connectez l'appareil et un périphérique externe à l'aide d'un câble USB afin d'alimenter le périphérique.



EAL015

1. Câble USB
2. Appareil externe

### ↓ Remarque

- Pour plus d'informations concernant le nom et la description de chaque port USB, reportez-vous au manuel À lire avant de commencer.



## 3. Utilisation de l'écran tactile

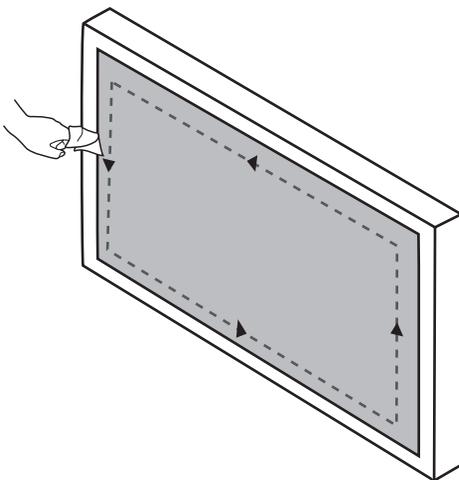
Une fois la prise USB Type-B For Touch de l'appareil connectée au port USB d'un ordinateur à l'aide du câble USB fourni, vous pouvez commander l'ordinateur sous Windows ou sous Mac avec votre doigt sur l'écran tactile, de la même manière que si vous utilisiez une souris.

Pour savoir quels systèmes d'exploitation sont pris en charge, voir P. 39 "Caractéristiques techniques".

### Instructions importantes concernant l'utilisation de l'écran tactile

3

- Pour utiliser la fonction tactile, raccordez la prise USB Type-B For Touch à l'arrière de l'appareil au port USB de l'ordinateur à l'aide du câble USB fourni.
- En fonction du système d'exploitation, il se peut que les commandes tactiles multipoint soient aussi prises en charge, en plus des commandes tactiles monopoint.
- Pour avoir plus d'informations sur les commandes tactiles multipoint, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre ordinateur sous Windows et aux autres documents similaires.
- Les effets des commandes tactiles peuvent être différents en fonction de l'application utilisée. Consultez le manuel d'utilisation de l'application.
- Lorsqu'un contrôleur prenant en charge la norme OPS (Open Pluggable Specification) est connecté à l'appareil, la méthode de contrôle pour la fonction d'écran tactile change selon ce qui est sélectionné depuis Param. ctrl tactile dans le menu Paramètre. Pour de plus amples informations, voir P. 33 "Menu Paramètre".
- Si l'appareil et un autre moniteur sont connectés à l'ordinateur sous Windows en même temps, les signaux des commandes tactiles risquent d'être confondus. (Par exemple, toucher l'écran tactile de l'appareil pourrait déplacer le curseur sur l'autre moniteur.)
  - Une fois l'appareil connecté à un ordinateur sous Windows, configurez les « Tablet PC Settings » (Paramètres de tablette PC) pour Windows.
- N'exposez jamais l'écran directement à la lumière du soleil ou à une source de lumière intense.
- Si l'écran tactile présente des signes de dysfonctionnement, nettoyez-le.
  - Avant de nettoyer l'écran, assurez-vous que l'appareil est éteint et débranchez le cordon d'alimentation.
  - Enlevez régulièrement la poussière et les salissures se trouvant sur l'écran. Nettoyez à l'aide d'un chiffon doux et propre.



3

- N'utilisez jamais de matériau ou de produit abrasif pour essuyer l'écran, cela risquerait de l'endommager.
- Ne pulvérisez jamais de détergent directement sur la surface de l'écran ou sur le corps de l'appareil. Cela pourrait provoquer un court-circuit dans l'appareil.

## 4. Le menu OSD

Ce chapitre traite de l'utilisation du menu à l'écran et décrit les rubriques présentes dans ce menu.

### Présentation du menu à l'écran

Nom du menu	Options/fonctions	Référence
Image	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mode image</li><li>• Rétroéclairage</li><li>• Contraste</li><li>• Luminosité</li><li>• Saturation</li><li>• Netteté</li><li>• Temp. de couleur</li><li>• Réinitialiser</li></ul>	Voir P. 25 "Menu Image".
Son	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mode son</li><li>• Aigus</li><li>• Graves</li><li>• Balance</li><li>• Volume</li><li>• Mute</li><li>• Haut-parleur</li><li>• Source audio</li><li>• Réinitialiser</li></ul>	Voir P. 27 "Menu Son".
Écran	<ul style="list-style-type: none"><li>• Paramètre PAP</li><li>• Format</li><li>• Ajuster l'écran</li><li>• Fonction tactile</li></ul>	Voir P. 29 "Menu Écran".

Nom du menu	Options/fonctions	Référence
Paramètre	<ul style="list-style-type: none"><li>• Langue</li><li>• Économie d'énergie</li><li>• Paramètre de contrôle</li><li>• Param. ctrl tactile</li><li>• Définir ID moniteur</li><li>• Rotation OSD</li><li>• Avancé</li><li>• Informations</li><li>• Rétablir tout</li></ul>	Voir P. 33 "Menu Paramètre".

4

**↓ Remarque**

- Certaines options sont uniquement disponibles quand une source de signal d'entrée spécifique est sélectionnée.

# Opérations sur le menu à l'écran

## Utilisation des touches du panneau de commande

1. Appuyez sur [Menu] pour afficher le menu à l'écran.



EAL016

2. Appuyez sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner un élément.



EAL017

3. Appuyez sur [Enter/Input] (Signal/Entrée) pour confirmer votre sélection.



EAL018

4. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner une caractéristique et appuyez sur [◀] ou [▶] pour effectuer le réglage.



EAL019

4

5. Appuyez sur [Enter/Input] (Signal/Entrée) pour enregistrer les modifications.



EAL018

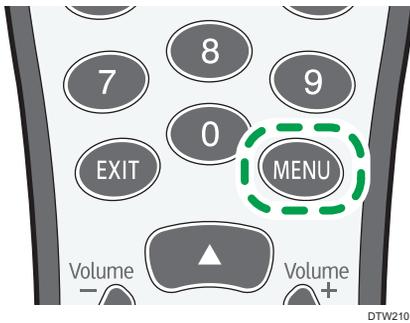
6. Appuyez sur [Menu] pour revenir à l'élément précédent. Appuyez sur [Menu] plusieurs fois pour revenir au menu à l'écran, puis appuyez à nouveau sur [Menu] pour fermer le menu à l'écran.



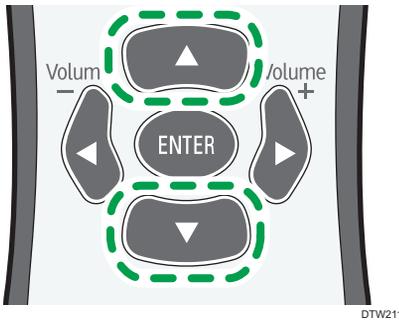
EAL016

## Utilisation de la télécommande

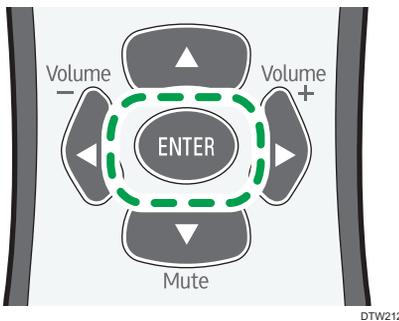
1. Appuyez sur [MENU] pour afficher le menu à l'écran.



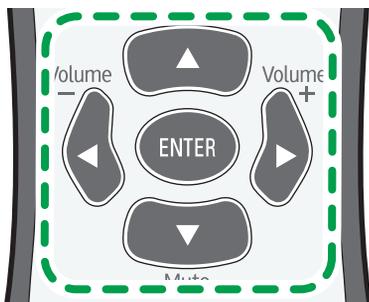
2. Appuyez sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner un élément.



3. Appuyez sur [ENTRÉE] pour confirmer votre sélection.

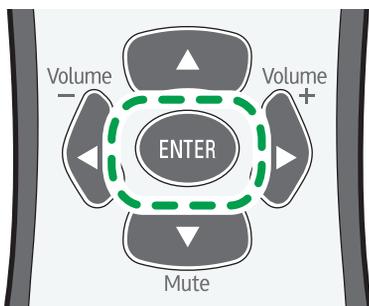


4. Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner une caractéristique et appuyez sur [◀] ou [▶] pour effectuer le réglage.



DTW213

- 4
5. Appuyez sur [ENTER] pour enregistrer les modifications.



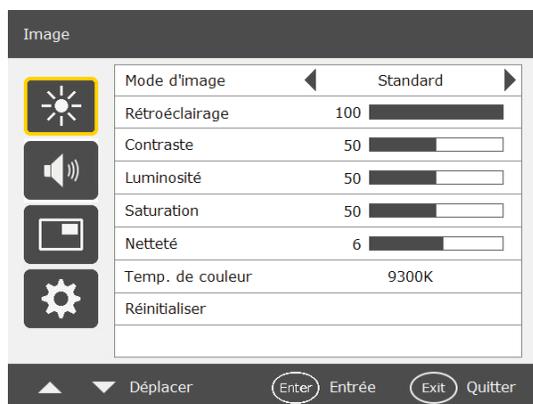
DTW212

6. Appuyez sur [MENU] pour fermer le menu OSD.



DTW214

# Menu Image



## Mode image

Permet de définir le mode d'affichage.

- **Standard**  
Il s'agit du réglage standard.
- **Vif**  
Affiche une image plus vive et plus éclatante.
- **Faible lum.bleue**  
Réduit la quantité de lumière bleue, qui peut faire mal aux yeux.
- **Paramètre utilisateur**  
Permet d'utiliser une combinaison de réglages de différents modes.

## Rétroéclairage

Permet de régler l'intensité du rétro-éclairage de l'écran.

Cette fonction n'est pas disponible si la fonction Contraste adaptatif est réglée sur [Marche].

## Contraste

Permet de régler le contraste de l'image.

## Luminosité

Permet de régler la luminosité de l'image.

## Saturation

Permet de régler l'intensité des couleurs de l'image.

## Netteté

Permet de régler la netteté de l'image.

### **Temp. de couleur**

Permet de régler la température de couleur.

- 9300K

Donne aux images une tonalité bleue.

- 8000K

Donne aux images une tonalité naturelle.

- 6500K

Donne aux images une tonalité rouge.

- 5000K

Règle la tonalité pour réduire la quantité de lumière bleue, qui peut faire mal aux yeux.

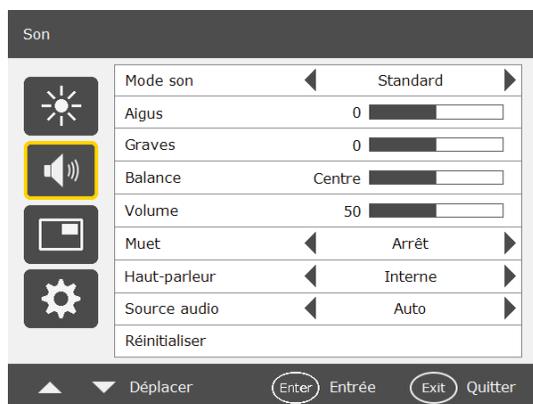
- Utilisateur

Les valeurs RVB peuvent être réglées individuellement.

### **Réinitialiser**

Permet de réinitialiser tous les réglages du menu Image.

# Menu Son



4

## Mode son

Permet de régler la façon dont le son est émis par les haut-parleurs.

- Dynamique : Accentue les aigus et les basses.
- Standard : Réglages équilibrés.
- Personnalisé : permet la modification des paramètres Aigus et Graves.

## Aigus

Permet d'ajuster les aigus.

## Graves

Permet d'ajuster les graves.

## Balance

Permet d'ajuster l'équilibre sonore.

## Volume

Permet d'augmenter/de diminuer le volume.

## Mute

Permet d'activer ou de désactiver la fonction Mute (silence).

## Haut-parleur

Permet de définir la source audio.

- Interne : Sélectionne les haut-parleurs internes comme source de sortie audio.
- Externe : Sélectionne les haut-parleurs externes comme source de sortie audio.

## Source audio

Permet de choisir entre le signal audio provenant de la source de l'image actuellement affichée et le signal audio provenant de l'entrée audio.

[Computer In] est uniquement disponible si un contrôleur conçu conformément à la norme OPS (Open Pluggable Specification) est connecté à cet écran.

**Réinitialiser**

Permet de réinitialiser tous les réglages du menu Son.

# Menu Écran



## Paramètre PAP (Picture and Picture)

### PAP

Permet d'activer ou de désactiver les fonctions PIP (Picture in Picture (incrustation)) et PBP (Picture by Picture (côte à côte)).

Si la Fonction tactile est réglée sur [Marche], la fonction PBP est désactivée.

### Source sec.PAP

- En mode PIP : permet de sélectionner la source d'image pour l'image secondaire.
- En mode PBP : permet de sélectionner la source d'image pour l'image de droite par défaut.

### Échanger

- En mode PIP : permet d'inverser l'image principale et l'image secondaire.
- En mode PBP : permet d'inverser l'image de gauche et l'image de droite.

### Taille d'image

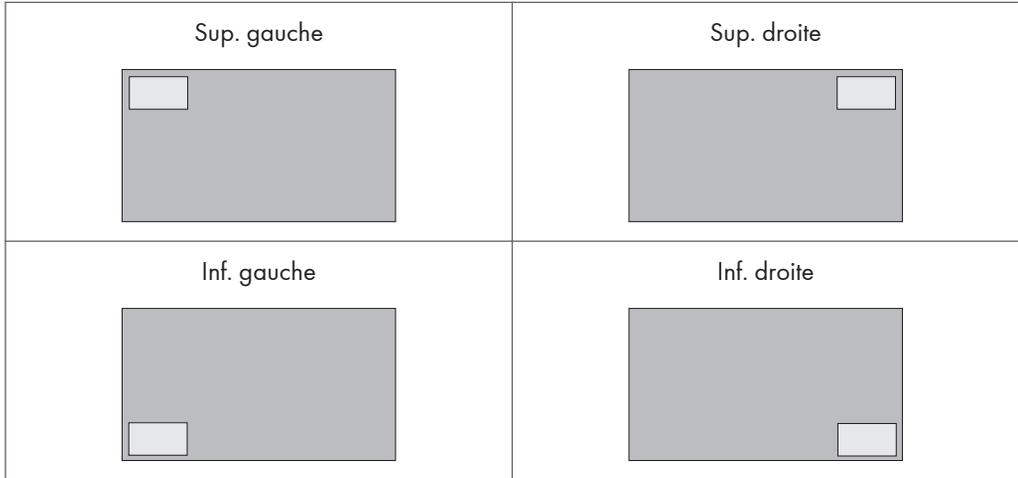
Permet de changer la taille de l'image secondaire. (Unité : pixel)

	Format (16:9) en mode PIP	
	Largeur	Hauteur
Petit	480	270
Grand	864	486

- En mode PIP, le format de l'image secondaire est fixé sur 16:9.
- En mode PBP, la taille de l'image secondaire ne peut pas être modifiée.

### Position de l'image

Permet de modifier la position de l'image secondaire (uniquement en mode PIP).



Voir P. 46 "Liste des combinaisons de signaux d'entrée PAP prises en charge par l'appareil" pour plus d'informations sur les combinaisons prises en charge.

Lorsqu'un contrôleur conçu conformément à la norme OPS (Open Pluggable Specification) est connecté à l'appareil, le mode PBP est désactivé.

---

### Format

---

Permet de définir le format de l'image.

#### Normal

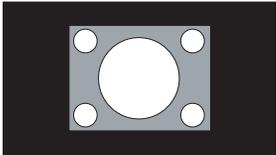
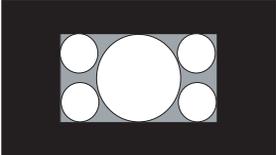
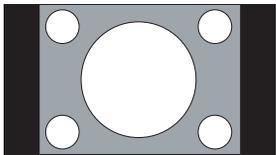
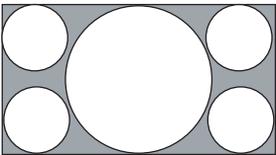
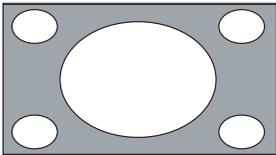
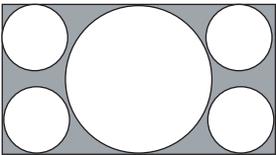
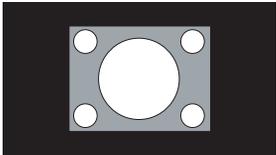
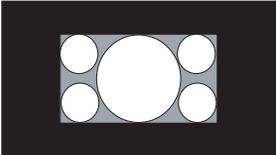
Agrandit l'image de sorte que sa hauteur soit ajustée à la hauteur de l'écran, en gardant le même format. Il se peut qu'un cadre noir apparaisse autour de l'image.

#### Plein

- Agrandit l'image horizontalement pour remplir toute la surface de l'écran quand le format de la source d'image est 4:3 (définition standard).
- Quand le format de la source d'image est 16:9 (haute définition), elle est affichée dans ce même format 16:9.

#### Réel

Affiche l'image dans son nombre de points original.

Pour les entrées de signal vidéo	
Source originale 4:3	Source originale 16:9
	
Normal 	Normal 
Plein 	Plein 
Pour l'entrée de signal PC	
Réel 	Plein 

## Ajuster l'écran

### Ajustement auto

Permet d'optimiser automatiquement l'affichage de l'image pour l'entrée VGA.

### Phase

Permet de régler la phase de l'image de l'entrée VGA.

### Fréquence d'horloge

Permet de régler la fréquence d'horloge de l'image de l'entrée VGA.

**Position H.**

Permet de régler la position horizontale de l'image de l'entrée VGA.

**Position V.**

Permet de régler la position verticale de l'image de l'entrée VGA.

---

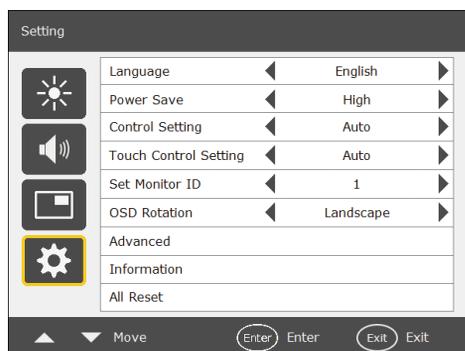
## **Fonction tactile**

---

Quand cette fonction est sur [Marche], les fonctions Format, PBP et Surbalayage sont désactivées afin d'optimiser les performances tactiles.

Si un contrôleur conçu conformément à la norme OPS (Open Pluggable Specification) est connecté à cet écran, la fonction Fonction tactile est réglée automatiquement sur [Marche].

# Menu Paramètre



4

## Langue

Permet de définir votre langue privilégiée pour le menu à l'écran.

## Économie d'énergie

L'appareil peut être configuré pour entrer en mode économie d'énergie lorsqu'aucun signal n'est détecté.

Les paramètres suivants sont disponibles pour le mode économie d'énergie :

- Élevée  
La consommation électrique est réduite à son niveau minimal. Le signal de l'entrée externe peut uniquement réactiver l'écran si la source d'entrée vidéo sélectionnée est VGA.
- Faible  
Le signal de l'entrée externe peut réactiver l'écran pour toutes les sources d'entrée vidéo.
- OFF  
Le rétro-éclairage reste allumé en permanence.

### ↓ Remarque

- Nous recommandons de régler « Économie d'énergie » sur [Élevée] quand Ricoh Interactive Whiteboard Controller OP-10/OP-5 est connecté à l'appareil.
- Quand la borne RS-232C Input est utilisée, réglez « Économie d'énergie » sur [Faible] sur l'appareil, puis configurez Ricoh Interactive Whiteboard Controller OP-10/OP-5 de sorte qu'il n'entre pas en mode veille.

---

## Paramètre de contrôle

---

### Auto

- Si un contrôleur conçu conformément à la norme OPS (Open Pluggable Specification) est connecté à cet écran, permet de désigner le contrôleur OPS pour le contrôle de l'appareil.
- Sinon, la borne RS-232C est désignée pour le contrôle de l'appareil.

### RS-232C

Permet de désigner la borne RS-232C pour le contrôle de l'appareil.

### Computer In

Permet de désigner le contrôleur OPS (Open Pluggable Specification) pour le contrôle de l'appareil.

[Computer In] est uniquement disponible si un contrôleur conçu conformément à la norme OPS (Open Pluggable Specification) est connecté à cet écran.

Pour plus d'informations concernant les signaux contrôlés via le port RS-232C, voir P. 47 "Liste des fonctions et des commandes contrôlées par la borne RS-232C".

---

## Param. ctrl tactile

---

Lorsqu'un contrôleur prenant en charge la norme OPS est connecté à l'appareil, la manière de contrôler la fonction Param. ctrl tactile change selon ce qui est sélectionné dans ce menu.

### Auto

- Lorsque l'ordinateur n'est pas connecté à la prise USB Type-B For Touch  
La fonction d'écran tactile est contrôlée par le signal du contrôleur OPS.
- Lorsque l'ordinateur n'est pas connecté à la prise USB Type-B For Touch
  - Lorsque [Computer In] est sélectionné comme source d'entrée, la fonction d'écran tactile est contrôlée par le signal du contrôleur OPS. "Computer In" désigne l'entrée du contrôleur OPS.
  - Lorsque l'entrée externe (VGA, HDMI ou DisplayPort) est sélectionnée comme source d'entrée vidéo, la fonction d'écran tactile est contrôlée par le signal de l'ordinateur connecté au port applicable.

### USB

La fonction d'écran tactile est contrôlée par le signal de l'ordinateur connecté à la prise USB Type-B For Touch pour la commande de l'écran tactile.

### Computer In

La fonction d'écran tactile est contrôlée par le signal du contrôleur OPS.

Vous pouvez utiliser cette fonction uniquement lorsque le contrôleur connecté prend en charge la norme OPS.

Si [Auto] est activé et que la source d'entrée vidéo est allumée, il est possible que le périphérique connecté au hub USB de l'appareil ne soit pas détecté. Si tel est le cas, connectez de nouveau le périphérique USB, appairez de nouveau les périphériques Bluetooth ou mettez l'appareil hors tension, puis sous tension à nouveau.

---

## Définir ID moniteur

---

Permet d'attribuer un numéro d'identification à l'appareil actuel quand plusieurs écrans sont connectés. Utilisable quand l'appareil est contrôlé par le signal de la borne RS-232C Input.

---

## Rotation OSD

---

Pour installer verticalement l'unité principale, vous devez changer l'orientation de l'écran d'affichage. Le basculement de l'orientation de l'affichage en mode [Portrait] tourne l'écran à 90° à des fins d'affichage vertical.

---

## Avancé

---

### Recherche auto

- Si cette fonction est sur [Marche], l'écran détecte automatiquement les sources d'entrée disponibles.
- Si un contrôleur conçu conformément à la norme OPS (Open Pluggable Specification) est connecté à cet écran, la fonction Recherche auto est automatiquement réglée sur [Arrêt].

### Ajustement auto

Permet d'indiquer si l'affichage de l'image doit être optimisé pour chaque entrée VGA.

### Surbalayage

Permet de modifier la zone d'affichage de l'image. Si cette fonction est activée, 96 % de la taille originale de l'image sera affichée et le reste des zones autour de l'image sera coupé.

Cela peut être paramétré lorsque HDMI ou DisplayPort est sélectionné comme source d'entrée.

- ON  
Active la fonction Surbalayage pour la synchronisation vidéo.
- OFF  
Désactive la fonction Surbalayage.

La fonction Surbalayage est indisponible (grisée) si :

- La fonction Fonction tactile du menu Écran est définie sur [Marche]
- La fonction PAP du menu Écran est définie sur [Marche].

#### Boîte info OSD

- ON

En cas de changement d'entrée de signal ou de modification de la synchronisation, la source d'entrée actuelle et la résolution s'affichent à l'écran.

- OFF

La zone d'informations s'affiche à l'écran uniquement lorsque vous appuyez sur [INFO] sur la télécommande.

#### Contraste adaptatif

Permet d'activer ou de désactiver la fonction Contraste adaptatif. Cette fonction permet d'améliorer le contraste de l'image pour les scènes sombres.

#### DisplayPort

- 1.1

Sélectionnez ce paramètre si vous connectez un périphérique conforme à la norme DisplayPort 1.1 à la prise DisplayPort Input.

- 1.2

Sélectionnez ce paramètre si vous connectez un appareil conforme à la norme DisplayPort version 1.2 à la prise DisplayPort Input.

#### Touch Screen Control

Ce paramètre ne peut pas être modifié.

#### Voyant diode

Vous pouvez utiliser ce paramètre pour désactiver l'indicateur d'alimentation, par exemple, lors de l'utilisation de l'appareil à des fins de signalétique numérique. Si ce paramètre est défini sur [Arrêt], l'indicateur d'alimentation reste à l'arrêt même si l'appareil est en marche.

---

## Informations

---

Permet d'afficher les informations suivantes à propos de votre appareil :

- Nom de modèle
- Durée de marche
- Version logicielle

---

## Rétablir tout

---

Permet de rétablir les valeurs par défaut pour tous les paramètres.



# 5. Informations sur le produit

Ce chapitre traite des caractéristiques de l'appareil et des signaux d'entrée et de sortie qu'il peut prendre en charge.

## Caractéristiques techniques

Élément		Caractéristiques techniques
Écran LCD	Rétroéclairage	LED
	Format de l'écran	32"
	Espacement de pixels (mm)	0,3637 × 0,3637
	Résolution native (pixels)	1920 × 1080
	Zone d'affichage réelle (H × V)	698,4 × 392,85 mm (27,5 × 15,5 inches)
	Type d'écran	IPS
	Luminosité (cd/m <sup>2</sup> ) (standard)	500 <b>↓ Remarque</b> <ul style="list-style-type: none"><li>La luminosité change selon les paramètres d'image. De plus, la luminosité diminue lorsque le produit vieillit. Il ne conserve pas un niveau de luminosité constant.</li></ul>
	Contraste (standard)	3000:1
	Rapport d'aspect	16:9
	Temps de réponse (standard)	8 (ms) (gris à gris)
	Angles de vue	178° horizontalement ; 178° verticalement (rapport de contraste = 10 ou plus)
Bits (écran)	8 bits	

Élément		Caractéristiques techniques
Tactile	Technologie	PCAP
	Résolution	1920 × 1080
	Nombre de contacts maximum*1	10
	Sortie pour tactile	USB 3.0
	Systèmes d'exploitation pris en charge	<p><b>Tactile multipoint :</b></p> <p>Windows 7 (Édition Familiale Premium/Édition Intégrale/Professionnel)</p> <p>Windows 8, Windows 8 Professionnel, Windows 8 Entreprise</p> <p>Windows 8.1, Windows 8.1 Professionnel, Windows 8.1 Entreprise</p> <p>Windows Embedded Standard 7</p> <p>Windows Embedded Standard 8</p> <p>Windows 10 (Famille/Pro/Entreprise/IoT)</p> <p><b>Tactile monopoint :</b></p> <p>Windows 7 (Édition Familiale Basique/Édition Familiale Premium/Édition Intégrale/Professionnel)</p> <p>Windows 8, Windows 8 Professionnel, Windows 8 Entreprise</p> <p>Windows 8.1, Windows 8.1 Professionnel, Windows 8.1 Entreprise</p> <p>Windows Embedded Standard 7</p> <p>Windows Embedded Standard 8</p> <p>Windows 10 (Famille/Pro/Entreprise/IoT)</p> <p>Mac OS</p>
Verre de l'écran	Type	Verre antireflet
	Épaisseur	Environ 2 mm

Élément		Caractéristiques techniques
Saisie	Ordinateur	VGA (D-Sub 15 broches)
	Vidéo	HDMI, DisplayPort
	Audio	Audio Input (prise 3,5 mm)
	Contrôle	RS-232C (D-Sub 9 broches)
	USB	<ul style="list-style-type: none"> <li>• USB 3.0 Type-A × 4</li> <li>• USB 3.0 Type-B × 1 (uniquement pour écran tactile *2)</li> </ul>
Résultat	Ordinateur	DisplayPort
	Audio	Haut-parleur L/R
	Contrôle	RS-232C (D-Sub 9 broches)
Audio	Audio W (amp)	12 W × 2
	Haut-parleur interne	8 W (8Ω) × 2
Alimentation	Alimentation	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Amérique du Nord 120 V CA, 60 Hz</li> <li>• Europe 220 - 240 V CA, 50 Hz</li> <li>• Asie 220 - 240 V CA, 50/60 Hz</li> </ul>
	Consommation (en fonctionnement)	215 W
	Consommation (en veille)	Moins de 0,3 W

Élément		Caractéristiques techniques
Environnement	Température de fonctionnement	0 à 32 °C (32 à 89,6 °F) <b>↓ Remarque</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La plage de température varie en fonction de l'environnement du lieu d'installation.</li> </ul>
	Humidité de fonctionnement	10 à 80 % (sans condensation) <b>↓ Remarque</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La plage d'humidité varie en fonction de l'environnement du lieu d'installation.</li> <li>Une faible humidité (60 % ou moins) est recommandée lorsque le produit est installé dans un environnement où la température est élevée.</li> </ul>
	Altitude	Maximum: 2 500 m (8 200 feet)
Caractéristiques mécaniques	Poids (sans l'intégralité des options)	15 kg
	Dimensions (l × P × H)	<ul style="list-style-type: none"> <li>En cas d'installation horizontale : 719,2 × 413,7 × 24,8 mm</li> <li>En cas d'installation verticale : 413,7 × 719,2 × 24,8 mm</li> </ul>
Fonction	Commande RS232 en série	
	Paramètre d'identification	
	Amélioration de la netteté	
	Contrôle de la gradation de la luminosité (Contraste adaptatif)	
	Fonction de réduction de la lumière bleue	
	Picture in Picture (PIP)	
	Picture by Picture (PBP)	
	Traitement couleur 8 bits	
Durée de marche		

- \*1 10 points de contact pris en charge, au maximum. Toutefois, selon le point du contact, le fonctionnement peut être instable.
- \*2 Lorsqu'un contrôleur prenant en charge la norme OPS (Open Pluggable Specification) est connecté à l'appareil, la méthode de contrôle pour la fonction d'écran tactile change selon ce qui est sélectionné dans Param. ctrl tactile du menu Paramètre. Pour de plus amples informations, voir P. 33 "Menu Paramètre".

**↓ Remarque**

- Les caractéristiques techniques et les fonctions peuvent être modifiées sans préavis.

## Liste des signaux d'entrée vidéo pris en charge par l'appareil

Résolution	Source d'entrée		
	VGA	DisplayPort	HDMI
640 × 480 @ 60 Hz (VGA)	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
640 × 480 @ 72 Hz	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
640 × 480 @ 75 Hz	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
720 × 400 @ 70 Hz	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
800 × 600 @ 60 Hz (SVGA)	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
800 × 600 @ 75 Hz	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
832 × 624 @ 75 Hz	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
1024 × 768 @ 60 Hz (XGA)	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
1024 × 768 @ 75 Hz	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
1152 × 870 @ 75 Hz	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
1280 × 800 @ 60 Hz	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
1280 × 720 @ 60 Hz	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
1280 × 1024 @ 60 Hz (SXGA)	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
1280 × 1024 @ 75 Hz	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
1600 × 900 @ 60 Hz	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
1680 × 1050 @ 60 Hz (WSXGA)	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
1680 × 1050 @ 60 Hz RB (WSXGA)	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
1920 × 1080 @ 60 Hz (FHD)	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
720 × 480i (60 Hz)	Non pris en charge	Non pris en charge	Non pris en charge
720 × 576i (50 Hz)	Non pris en charge	Non pris en charge	Non pris en charge

Résolution	Source d'entrée		
	VGA	DisplayPort	HDMI
720 × 480p (60 Hz)	Non pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
720 × 576p (50 Hz)	Non pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
1280 × 720p (25 Hz)	Non pris en charge	Non pris en charge	Non pris en charge
1280 × 720p (30 Hz)	Non pris en charge	Non pris en charge	Non pris en charge
1280 × 720p (50 Hz)	Non pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
1280 × 720p (60 Hz)	Non pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
1920 × 1080i (50 Hz)	Non pris en charge	Non pris en charge	Non pris en charge
1920 × 1080i (60 Hz)	Non pris en charge	Non pris en charge	Non pris en charge
1920 × 1080p (24 Hz)	Non pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
1920 × 1080p (25 Hz)	Non pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
1920 × 1080p (30 Hz)	Non pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
1920 × 1080p (50 Hz)	Non pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
1920 × 1080p (60 Hz)	Non pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
1920 × 1080p (24 Psf)	Non pris en charge	Non pris en charge	Non pris en charge
1920 × 1080p (25 Psf)	Non pris en charge	Non pris en charge	Non pris en charge

## Liste des combinaisons de signaux d'entrée PAP prises en charge par l'appareil

		Source de signal de l'image principale/gauche			
		VGA	HDMI	DisplayPort	Computer In <sup>*1</sup>
Source de signal de l'image secondaire/droite	VGA	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
	HDMI	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
	DisplayPort	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge
	Computer In <sup>*1</sup>	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge	Pris en charge

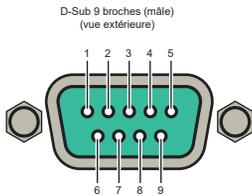
5

\*1 Computer In est uniquement disponible si un contrôleur conçu conformément à la norme OPS (Open Pluggable Specification) est connecté à cet écran.

# Liste des fonctions et des commandes contrôlées par la borne RS-232C

Quand l'appareil est connecté à un ordinateur à l'aide du câble de communication RS-232C (câble croisé), on peut contrôler l'appareil à partir de l'ordinateur via la borne RS-232C en utilisant un programme d'émulation de terminal.

## 1 Matrice de broches et noms des signaux



N° de broche	Signal	Remarque
1	NC	
2	RXD	Entrée dans l'appareil (moniteur LCD)
3	TXD	Sortie à partir de l'appareil (moniteur LCD)
4	GND	
5	NC	
6	GND	
7	NC	
8	NC	
9	NC	
cadre	GND	

\* Un câble null modem (câble croisé) est requis pour utiliser l'appareil avec un ordinateur.

## 2 Paramètres de communication

Vitesse de transmission	115200 bps
Bits de données	8 bits
Parité	Aucun
Bits d'arrêt	1 bits

## 3 Caractéristiques de communication

Vous pouvez contrôler l'appareil depuis un ordinateur via la commande de format suivante. Les méthodes de contrôle reposent sur deux commandes, « set » et « get ». La commande « set » permet de contrôler les paramètres de l'appareil. La commande « get » permet d'obtenir les informations de paramétrage de l'appareil. Pour plus d'informations sur les commandes, voir « Tableau des commandes Set et Get » ci-dessous.

Si vous connectez plusieurs écrans à un ordinateur, spécifier l'ID moniteur de chaque écran dans le menu Paramètres du menu OSD (On-Screen Display).

### 3-1 Format de commande

Octet1	0	1	2	3	4	5	6	7	8
Nom	Longueur	ID moniteur		Type de commande	Code de commande	Valeur			CR
						Octet1	Octet2	Octet3	

### 3-2 Exemple de commande Set

Exemple d'entrée : définir la valeur de luminosité sur 76 pour l'écran dont l'ID est 02.

Octet1	0	1	2	3	4	5	6	7	8
Nom	Longueur	ID moniteur		Type de commande	Code de commande	Valeur			CR
Hex	0x38	0x30	0x32	0x73	0x24	0x30	0x37	0x36	0x0D

Exemple de retour :

Octet1	0	1	2	3	4
Nom	Longueur	ID moniteur		Type de commande	Code de commande
Hex	0x34	0x30	0x32	0x2B	0x0D

### 3-3 Exemple de commande Get

Exemple d'entrée : obtenir la valeur de luminosité de l'écran dont l'ID est 05.

Octet1	0	1	2	3	4	5	6	7	8
Nom	Longueur	ID moniteur		Type de commande	Code de commande	Valeur			CR
Hex	0x38	0x30	0x35	0x67	0x62	0x30	0x30	0x30	0x0D

Exemple de retour : la valeur de luminosité retournée est 67.

Octet1	0	1	2	3	4	5	6	7	8
Nom	Longueur	ID moniteur		Type de commande	Code de commande	Valeur			CR
Hex	0x38	0x30	0x35	0x72	0x62	0x30	0x36	0x37	0x0D

FR010029

## Définir et obtenir le tableau des commandes

### Tableau des commandes Set et Get

Dans le tableau ci-dessous, les tirets « - » indiquent les éléments non pris en charge.

Fonction	Longueur	Commande Set		Commande Get		Plage de valeurs (octets ASCII)	Remarque	
		Type de commande	Code de commande (Hex)	Type de commande	Code de commande (Hex)			
Alimentation	8	73	21	-	-	000 : Veille		
Source vidéo	8	73	22	67	6A	000 : VGA	Si la fonction PIP (Picture in Picture) ou PBP (Picture by Picture) est activée, la valeur retournée est la source de la fenêtre active.	
						001 : HDMI		
						002 : Entrée ordinateur		Valide si le contrôleur OPS (Open Pluggable Specification) est connecté à l'appareil.
						007 : DisplayPort		
<b>Menu des images</b>								
Mode d'image	8	73	81	67	B1	000 : Standard		
						001 : Vif		
						003 : Paramètre utilisateur		
						004 : Faible lum. bleue		
Rétroéclairage	8	73	84	67	B4	000-100		
Contraste	8	73	23	67	61	000-100		
Luminosité	8	73	24	67	62	000-100		
Saturation	8	73	82	67	B2	000-100		
Netteté	8	73	25	67	63	000-010		
Temp. couleur	8	73	88	67	B6	000 : 9 300 K		
						001 : 8 000 K		
						002 : 6 500 K		
						003 : Utilisateur		
004 : 5 000 K								
Réinitialisation d'image	8	73	26	-	-		N'importe quelle valeur peut être indiquée.	
<b>Menu Son</b>								
Mode son	8	73	33	67	65	000 : Dynamique		
						001 : Standard		
						002 : Personnalisé		
Aigus	8	73	37	67	37	000-010	Valeur OSD = Valeur RS232-5	
Graves	8	73	38	67	38	000-010	Valeur OSD = Valeur RS232-5	
Balance	8	73	39	67	39	000-066	Valeur OSD = valeur RS232-33	
Volume	8	73	35	67	66	000-100		
Muet	8	73	36	67	67	000 : OFF		
						001 : ON		
Enceinte	8	73	89	67	B9	000 : Interne		
						001 : Externe		
Source audio	8	73	88	67	88	000 : Entrée audio		
						002 : HDMI		
						001 : Entrée ordinateur	Valide si le contrôleur OPS (Open Pluggable Specification) est connecté à l'appareil.	
						004 : DisplayPort		
100 : Auto								
Réinitialiser son	8	73	3B	-	-		N'importe quelle valeur peut être indiquée.	
<b>Menu Écran</b>								
Activer PAP	8	73	8A	67	BA	000 : OFF		
						001 : PIP		
						002 : PBP		
Source secondaire PAP	8	73	8B	67	BB	000 : VGA		
						001 : HDMI		
						001 : Entrée ordinateur	Valide si le contrôleur OPS (Open Pluggable Specification) est connecté à l'appareil.	
						007 : DisplayPort		
Échanger PAP	8	73	8C	-	-		Permet d'échanger les sources principales et secondaires. N'importe quelle valeur peut être indiquée.	
Taille PAP	10	73	8D	67	BD	00000 : Petit	Lorsque PAP = PIP	
						10000 : Grand		

Fonction	Longueur	Commande Set		Commande Get		Plage de valeurs (octets ASCII)	Remarque
		Type de commande	Code de commande (Hex)	Type de commande	Code de commande (Hex)		
Position PIP	10	73	8E	67	BF	0000 : Haut gauche	
						10000 : Haut droite	
						20000 : Bas gauche	
						30000 : Bas droite	
Rapport d'aspect	8	73	31	67	77	000 : Mode normal	
						001 : Mode réel	
						002 : Mode complet	
Exécuter ajustement auto	8	73	8F	-	-		Pour VGA uniquement
Phase VGA	8	73	91	67	C1	000-063	
Fréquence d'horloge VGA	8	73	90	67	C0	000-100	
Position H. VGA	8	73	92	67	C2	000-100	En fonction de la synchronisation, 100 n'est pas atteignable.
Position V. VGA	8	73	93	67	C3	000-100	En fonction de la synchronisation, 100 n'est pas atteignable.
Fonction tactile	8	73	9E	67	9E	000 : OFF	
						001 : ON	
<b>Menu des paramètres</b>							
Langue	8	73	32	67	78	000 : English	
						001 : Français	
						002 : Español	
						003: 繁体	
						004: 简体	
						005 : Portuguais	
						006 : German	
						007 : Dutch	
						008 : Polish	
						009 : Russia	
						010 : Czech	
						011 : Danish	
						012 : Swedish	
						013 : Italian	
						014 : Romanian	
						015 : Norwegian	
						016 : Finnish	
						017 : Greek	
						018 : Turkish	
						020 : Japanese	
Économie d'énergie	8	73	A9	67	D9	000 : OFF	
						001 : Basse	
						002 : Élevée	
Paramètre de contrôle tactile	8	73	EB	67	EB	000 : Auto	Valide si le contrôleur OPS (Open Pluggable Specification) est connecté à l'appareil.
						001 : Entrée ordinateur	
						002 : USB	
ID moniteur	8	73	3D	67	75	001-098	
Rotation OSD	8	s	9F	g	CF	000 : Paysage	
						001 : Portrait	
Recherche auto	8	73	96	67	C6	000 : OFF 001 : ON	
Ajustement auto	8	73	AA	67	DA	000 : OFF 001 : ON	
Surlayage	8	73	97	67	C7	000 : OFF 001 : ON	
Boîte info OSD	8	73	5B	67	5D	000 : OFF	
						001 : ON	
Contraste adaptif	8	73	85	67	B5	000 : OFF	
						001 : ON	
DisplayPort	8	73	EA	67	EA	000: 1.1	
						000: 1.2	
Témoin LED	8	s	AE	g	AE	000 : OFF	
						000 : Auto	
Durée de fonctionnement	10	-	-	67	76	00000-99999	Les unités sont les heures.
Rétablir tout	8	73	7E	-	-	000 : VGA	N'importe quelle valeur peut être indiquée.

## Signaux de sortie

La prise DisplayPort Output de l'appareil transmet les signaux venant de la prise DisplayPort Input sans les altérer. Vous pouvez connecter des périphériques et visualiser la vidéo ou l'image affichée sur l'appareil sur le périphérique connecté.

### ⬇ Remarque

- En fonction du périphérique connecté, il se peut que la vidéo ou l'image ne s'affiche pas sur le périphérique connecté à la borne de sortie même si elle est affichée sur l'écran de l'appareil.

# 6. Dépannage

Ce chapitre présente les problèmes et les solutions possibles en cas de dysfonctionnement de l'appareil.

## Dépannage

Problème	Solution
Aucune image	Effectuez les opérations suivantes : <ul style="list-style-type: none"><li>• L'appareil est-il allumé ? Vérifiez le voyant de mise sous tension de l'écran.</li><li>• Le périphérique source est-il allumé ? Allumez le périphérique et réessayez.</li><li>• Certains câbles sont-ils mal connectés ? Vérifiez que tous les câbles sont correctement connectés.</li><li>• Avez-vous choisi une résolution de sortie non prise en charge sur l'ordinateur ? Reportez-vous à la section P. 44 "Liste des signaux d'entrée vidéo pris en charge par l'appareil" pour sélectionner une résolution prise en charge puis réessayez.</li><li>• Avez-vous choisi une résolution de sortie non prise en charge sur le lecteur de DVD ou de disques Blu-ray ? Reportez-vous à la section P. 44 "Liste des signaux d'entrée vidéo pris en charge par l'appareil" pour sélectionner une résolution prise en charge puis réessayez.</li></ul>
Seule une image monochrome est affichée.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Reconnectez le câble.</li><li>• Vérifiez que le bon câble est utilisé.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• L'écran est trop sombre.</li><li>• L'écran est trop clair.</li></ul>	Appuyez sur le bouton [Menu] du panneau de commande et ajustez la luminosité. Pour plus de détails sur la façon de régler la luminosité, voir P. 25 "Menu Image".
Une partie de l'écran est constamment éclairée ou non éclairée	L'écran LCD comprend suffisamment de pixels pour afficher des images et il est fabriqué en respectant les spécifications de conception. Alors que la majeure partie de l'écran fonctionne normalement, il se peut qu'une partie reste éteinte ou constamment allumée (en rouge, bleu ou vert). Il s'agit d'une limite technique habituelle de la technologie LCD, et non pas d'un défaut.

Problème	Solution
Changement d'agrandissement de l'écran	Si vous retirez le câble vidéo puis que vous l'insérez rapidement de nouveau, l'agrandissement de l'écran peut changer. Ne retirez pas le câble vidéo pour l'insérer rapidement de nouveau.
Pas de son	<p>Effectuez les opérations suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Avez-vous activé la fonction Mute sur l'appareil ou sur le périphérique correspondant à la source d'entrée ? Désactivez la fonction Mute ou augmentez le niveau de volume sonore et réessayez.</li> <li>• Certains câbles sont-ils mal connectés ? Vérifiez que tous les câbles sont correctement connectés.</li> <li>• Vérifiez que la bonne source audio est sélectionnée. Pour en savoir plus sur la façon de sélectionner une source d'entrée, voir P. 27 "Menu Son".</li> </ul>
L'image de l'entrée ordinateur semble anormale	<p>Effectuez les opérations suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Avez-vous choisi une résolution de sortie non prise en charge sur l'ordinateur ? Reportez-vous à la section P. 44 "Liste des signaux d'entrée vidéo pris en charge par l'appareil" pour sélectionner une résolution prise en charge puis réessayez.</li> <li>• Utilisez la fonction Ajustement auto pour optimiser automatiquement l'affichage de l'image de l'ordinateur. Pour plus d'informations sur la fonction Ajustement auto, voir P. 29 "Menu Écran".</li> <li>• Si la fonction Ajustement auto ne permet pas d'obtenir un résultat satisfaisant, utilisez les fonctions Phase, Fréquence d'horloge, Position H. et Position V. pour régler l'image manuellement.</li> <li>• Reconnectez le câble, puis vérifiez qu'il est correctement connecté.</li> <li>• Si vous travaillez sur un fichier, enregistrez vos modifications, puis appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation de l'écran sans le maintenir enfoncé. Après extinction de l'appareil, rallumez-le en appuyant de nouveau sur le bouton d'alimentation.</li> </ul> <p>Si ces actions ne résolvent pas le problème, contactez le SAV.</p>

Problème	Solution
Les touches du panneau de commande ne fonctionnent pas	Si un contrôleur conçu conformément à la norme OPS (Open Pluggable Specification) est connecté à l'appareil, les touches du panneau de commande ne fonctionneront pas tant que le contrôleur n'est pas complètement éteint. Patientez jusqu'à ce que l'extinction soit terminée.
La télécommande ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Regardez si les piles sont placées dans le bon sens.</li> <li>• Vérifiez que les piles ne sont pas déchargées.</li> <li>• Vérifiez que vous êtes à une distance correcte et relativement en face de l'appareil.</li> <li>• Vérifiez que la télécommande est correctement orientée vers le capteur de signaux de télécommande de l'écran.</li> <li>• Vérifiez qu'aucun obstacle ne se trouve entre la télécommande et le capteur de signaux de télécommande.</li> <li>• Vérifiez que le capteur de signaux de télécommande n'est pas exposé à un éclairage fluorescent intense ou à la lumière du soleil directe.</li> <li>• Vérifiez qu'aucun périphérique (ordinateur ou assistant personnel (PDA)) à proximité de l'appareil n'émet de signaux infrarouges. Ces signaux peuvent provoquer des interférences dans les transmissions de signaux entre la télécommande et l'appareil. Si c'est le cas, désactivez la fonction infrarouge de ce(s) périphérique(s).</li> </ul>
Vous entendez un son anormal provenant de la zone autour des bornes d'entrée/de sortie à l'arrière de l'écran	Appuyez sur le bouton d'alimentation de l'écran et relâchez-le rapidement. Après extinction de l'appareil, rallumez-le en appuyant de nouveau sur le bouton d'alimentation.  Si ces actions ne résolvent pas le problème, contactez le SAV.



# 7. Annexe

Ce chapitre porte sur les marques commerciales.

## Marques commerciales

DisplayPort est une marque déposée de Video Electronics Standards Association aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

VGA est une marque commerciale d'International Business Machines Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

HDMI et l'interface multimédia haute définition sont des marques ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC.

Bluetooth est une marque commerciale ou une marque déposée de Bluetooth SIG Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

Mac OS est une marque commerciale ou une marque déposée d'Apple Inc., aux États-Unis et dans d'autres pays.

Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

Les appellations exactes des systèmes d'exploitation Windows sont les suivantes :

- Les noms de produits pour Windows 7 sont les suivants :
  - Microsoft® Windows® 7 Édition Familiale Premium
  - Microsoft® Windows® 7 Professionnel
  - Microsoft® Windows® 7 Édition Intégrale
  - Microsoft® Windows® 7 Entreprise
- Les noms de produits de Windows 8 sont les suivants :
  - Microsoft® Windows® 8
  - Microsoft® Windows® 8 Pro
  - Microsoft® Windows® 8 Entreprise
- Les noms de produits pour Windows 8.1 sont les suivants :
  - Microsoft® Windows® 8.1
  - Microsoft® Windows® 8.1 Pro
  - Microsoft® Windows® 8.1 Entreprise
- Les noms de produits pour Windows 10 sont les suivants :
  - Microsoft® Windows® 10 Familiale
  - Microsoft® Windows® 10 Pro
  - Microsoft® Windows® 10 Entreprise

D'autres noms de produits sont mentionnés ici dans un souci d'identification uniquement ; il peut s'agir des marques de leurs sociétés détentrices respectives. Nous renonçons à tout ou partie des droits relatifs à ces marques.



